

GAZETA TRANSILVANIEI.

REDACȚIUNEA ȘI ADMINISTRAȚIUNEA:
BRAȘOVU, piața mare Nr. 22.

„GAZETA“ IEȘE ÎN FIECARE ZI.

Pe un an 12 flor., pe șese luni 6 flor., pe trei luni 3 flor.
România și străinătate:
Pe an 40 fr., pe șese luni 20 fr., pe trei luni 10 franci.

ANUL XLVIII.

SĂ PRENUMERĂ:

la poște, la librării și pe la dd. corespondenți.

ANUNCIURILE:

O seriă garmond 6 cr. și timbru de 30 cr. v. a. pentru fiecare publicare

Scrisori nerancate nu se primesc. — Manuscripte nu se retrămit.

Nr. 273.

Luni Marți, 10 (22) Decembrie.

1885.

Brașov, 9 Decembrie 1885.

Pauza ce s'a făcut pe câmpul de luptă serbo-bulgară este folosită acum de puterile interesate, cari și-au trimis comisarii lor politici și militari la Filipopol, la Sofia, la Nișu și la Pirotu. Curierii alergă dintr'un oraș în altul cu notele diplomatice și cu depeșele cabinetelor, cari curg ca ploaia.

Turcia de-o parte și celelalte puteri semnatare ale tratatului de Berlin de altă parte par ași da silințele cele mai mari spre a potoli focul iscat în peninsula balcanică. În realitate însă fiecare din aceste puteri ce compun așa-numita „Europă“, își caută interesele sale proprii și puțin îi pasă, dacă va arde mai mult ori mai puțin în țările balcanice, numai să și le potă asigura.

Cea mai eclatantă dovadă, că puterile nu voiesc să se restabilească ordinea lucrurilor de mai înainte, este însăși atitudinea nedecisă a Turciei. În ceea ce privește Rumelia orientală Părta de mult ar fi trebuit, în sensul tratatului de la Berlin, să intervină cu putere armată, spre a restabili ordinea legală. Dacă se întempla acesta s'ar fi putut evita războiul dintre Sârbia și Bulgaria și regele Milan nu mai avă cuvânt a declara război prințului Alexandru, pentru că a conturbat echilibrul dintre statele balcanice. Turcia însă nu s'a încumetat a întreprinde nici o acțiune serioasă până acum și acesta de sigur nu este o urmare a slăbiciunii ei, căci dispune de forțe destule militare spre a ține în frâu pe Bulgari, și nu poate fi nici rezultatul convingerii cabinetului otoman, că celelalte puteri ar vedea bucuros o procedură corectă și conformă tratatului din partea Turciei.

Din contră cabinetul turcesc a primit de la cele mai multe dintre marile puteri admnarea, ca nu cumva să întreprindă vr'un pas energic militar, și așa Sultanul s'a mărginit până acuma a trimite comisarii săi în Rumelia și pe Madjid-pașa în Sofia.

Deocamdată însă cestiunea Rumeliei, care este cea mai gravă, este lăsată în suspenso până la încheierea armistițiului între Sârbi și Bulgari. Pre când scriem aceste, o comisiune compusă din atașajii militari ai puterilor este ocupată cu stabilirea unei zone neutrale între cele două armate.

Peste vr'o două zile această comisiune își va termina lucrările pe baza cărora va fi a se încheia armistițiul. Guvernul bulgar pretinde sus și tare ca condițiune primă a armistițiului ca Sârbi să părăsască districtul Vidinului, iar Bulgarii să rămână în pozițiile lor până la încheierea păcii. Sârbi s'au opus până acum acestei cereri cu tenacitate și în curând va trebui să se constate dacă sunt sau nu dispuși a cedă în această privință.

Înainte de a se trimite comisiunea militară internațională s'a schimbat, după cum se anunță, mai multe depeșe între Viena, Pirotu și Sofia. Comitele Kalnoky a telegrafat la 8 l. c. prințului Bulgariei declarându-i în numele împăratului, că-i mulțumesc pentru încuviințarea încetării ostilităților. Kalnoky adăugă, că ar fi bine ca Bulgarii să aibă răbdare față cu mersul în-

întrebuința pauza numai pentru pregătiri spre a continua războiul nu e întemeiată, deoarece împăratul Francisc Iosif garantează că Sârbi nu vor război atacul.

Ca răspuns la această depeșă a primit agentul diplomatic austriac din Sofia o notă bulgară, în care se exprimă mulțumirea prințului pentru stăruințele împăciuitoare ale Austriei, se adăugă însă totodată, că Bulgaria nu poate primi ca starea actuală nehotărâtă se mai dureze multă vreme. De aceea guvernul bulgară rogă pe cel austriac cu insistență, să influențeze asupra Sârbi cu totă puterea, ca să se potă încheia cât mai curând pacea definitivă.

Se știe că prințul Alexandru a fiesat ziua de 31 Decembrie stil vechiu, ca ultimul termen al negocierilor. Probabil că până atunci se va încheia armistițiul, dar oare fi-va acesta premergătorul păcii definitive? Ce se va întâmpla cu Rumelia orientală? Fi-va ea regulată printr'o nouă conferință sau printr'un congres?

Știm și noi cu oficiosul din Peșta: Un velt des și nepenetrabil acopere încă viitorul dezvoltare a lucrurilor!

Războiul dintre Sârbi și Bulgari.

Nișu, 18 Decembrie. Comisiunea militară a plecat la teatrul războiului cu suită și cu escortă călărească. De asemenea au trecut prin oraș voluntarii lui *Ljubibratic*, cu multe steguri, cu trunzi și puscă, bine echipați; între ei sunt mulți muntenegri. Aici circulă șgomotul, că Bulgarii ar fi atacat pe Sârbi.

Londra, 18 Decembrie. „Standard“ află, că cestiunea rumeliotă se va rezolva direct între prințul Alexandru și Sultanul. Prințul va fi numit, cu simțământul puterilor, guvernator general al Rumeliei pe viță, probabil cu dreptul de succesiune. — Guvernul bulgară renunță la despăgubirea de război, dacă i se dă asigurarea, că Sârbi nu vor ataca pe Bulgari.

București, 18 Decembrie. După o știre sosită aș din Sofia, prințul Bulgariei, într'o notă adresată Porții, a desemnat ziua de 12 Ianuarie ca ultimul termen pentru încheierea armistițiului.

Viena, 19 Decembrie. În cercurile sârbesci se accentuează, că cât timp Bulgaria numai sub rezervă se supune deciziunilor comisiunii, Serbia încă nu e dispusă să primască aceste deciziuni fără folos. De aceea *continuarea înarmărilor* o impune prevederea. Ministerul de război și intendența iau toate măsurile pentru o campanie de iarnă. Poporul sârbesc arată un deosebit devotament în împlinirea datoriei sale.

Akpalanca, 19 Decembrie. Comisiunea militară a plecat aș în pozițiile sârbesci de la *Ponor* și de aici în liniile bulgare. Delegatul sârbesc și cel bulgară nu iau parte la lucrări. Pe Marți sau Mercuri se așteaptă comisiunea înderată. E încă întrebarea, dacă comisiunea va visita și pozițiile Vidinului.

Pregătirile militare ale Greciei au progresat foarte mult. Lipsa de subofițeri instruiți a silit pe guvern să închiadă școala de subofițeri, de orice elevii ei trebuie să ocupe locurile de ofițeri. Camera a primit imprumutul de 100 milioane.

Muntenegru și-a terminat înarmarea armatei sale. Toți bărbații în stare de a purta arme, de la 16 până la 60 de ani, cu totul 45,000 de oameni, sunt înarmați cu puscă Martini, Krnka și Brdan. Afară de aceștia stau gata 16 baterii de munte și 4 baterii de câmp.

Prin Reni au trecut 14 vagoane cu cartușe (patrone) din fabrica rusă din Tula, espediându-se mai departe în Bulgaria.

RESULTATELE „KULTUREGYLET“-ULUI.

Contrații dela „Românul“ scriu cu privire la rezultatele reuniunii de maghiarizare din Clușiu următoarele:

„Societatea numită dincolo de munți „Kultur-egylet“ continuă prin faptele ei a da de gândit și de lucru multora. Cele ce spunem aci despre menirea ei precum și despre rezultatele ce va trebui fatalmente să dea mai curând sau mai târziu, se adevăresc cu timpul unele după altele. Persistăm a crede că într'un viitor nu tocmai depărtat această faimosă „Kultur-egylet“ va fi trecută în istoria Românilor de peste munți ca unul din factorii indirecti și inconșienți ai liberării lor de sub jugul maghiar.

Acastă a noastră credință o împărtășesc unul din cei mai cunoscuți luptători ai patriei maghiare, Ludovic Kossuth. Deși dictatorul din 1848 nu știe lămurit cum că „Kultur-egylet“ este făcută pentru binele Românilor, Slavilor și Sașilor din Ungaria, deși nu ne spune că agitațiunile și măsurile extreme ale Ungurilor, hotărâte în vederea propășirii acestei societăți de cultură au să fie fatale poporului maghiar, cum știe articolul din „Neue freie Presse“, pe care cetitorii noștri îl cunosc, — totuși Ludovic Kossuth vede, studiând urmările actualei stări de lucruri în paralelă cu binele cel așteptat Ungurii dela „Kultur-egylet“, primejdia peste primejdia stând gata să cadă asupra statului maghiar.

Într'o scrisoare-memoriu, adresată comitetului de acțiune al societății de cultură din Ungaria superioară, Kossuth desvultă pe larg grijile sale. Acastă scrisoare-memoriu, ne spune cărele române de peste Carpați, a fost publicată în organul oficial al opoziției moderate, „Pesti Napló“, și a dat naștere la discuțiuni viiforose în colonele presei guvernamentale din partea țării d-lui Tisza, cari nu vor cu nici un preț să cunoscă lumea slăbiciunilor, bolile, rănilor incurabile de cari suferă adencu statul maghiar. Kossuth vede lucrurile mai în negru decât le-ar putea vedea și judecă cei mai înverșunați dușmani ai statului maghiar. Pricepem această. Patriotismul bătrânului agitator măresce în mintea lui totul, ceea ce altora s'ar părea lesne de tămaduit, Kossuth îl vede perdat fără speranță.

Bunăoară, în rezistența popoarelor nemaghiare a se da cu ochii închiși și cu mânele legate pe mână și în voia Ungurilor, în probele ce dau și vor da mereu despre ființa vecinică a acestei rezistențe, Kossuth vede trei curente puternice și amenințătoare: curentul panslavist, cel panromân și cel pangerman. Cele două d'antău își întemeiază puterea pe ajutorul ce le va veni totdeauna dela Ruși. D'aci primejdia statului și patriei maghiare, sfârșesc Kossuth, d'aci curioasa alunecare a demonstrațiunii sale în scrisoarea-memoriu adresată către „Kulturegylet“ din Ungaria superioară, — demonstrațiune care, în loc d'a face să reieșă din năsuințele luptătorilor culturii maghiare rezultatele fericite și așteptate ale maghiarizațiunii complete, desfășură în ochii tuturor viitorul cel posomorit al maghiarismului.

Nu suntem totuși atât de pesimiști ca Ludovic Kossuth, al cărui patriotism l'amă lădat totdeauna, fără a împărtăși ideile kossuthiane asupra mijloacelor proprii la realizarea dorințelor acestui patriotism. Noi nu credem în efectele apropiate ale nici unui curent panslavist, pangerman sau panromân, nu le negăm existența, dar nu vedem înfrurirea ce ele ar pute să aibă acum asupra statului maghiar. Nu credem și mai puțin încă în amestecul unor ajutoare de felul celor care cari Kossuth le semnalază cu spaimă în scrisoarea-memoriu din „Pesti Napló.“

Credem însă, întemeiat pe realitatea lucrurilor, în efectele păgubitoare pentru statul maghiar ale faimosului „Kulturegylet“, credem în hotărârea nestrămutată a popoarelor nemaghiare de a lucra pentru ele și'n contra Ungurilor sub scutul legilor, credem în apropiata deslegare a problemei naționalităților din Ungaria deslegare care — putem s'o afirmăm fără a fi cătuși de puțin profeti — nu se va înfățișa cu nici un factor de felicitare Ungurilor din partea...

toru alu patriei maghiare, ca o lovitura formidabilă se se provoce între Rusia și Austro-Ungaria pentru ca antagonismul naționalităților se izbucnescă cu furia vulcanilor. E destulă, ba încă e mai puternică chiar decât lovitura pe care o prevede Kossuth, politica inaugurată de d. Tisza în Ungaria pentru a face la un moment dat să izbucnescă acestu antagonismu. Acestu adevăr nu-lu spunem numai noi, ci îl demonstrează zilnicu pressa opozițiunei din Buda-Pesta.

SCRILE ȚILEI.

Noulu proiectu de lege municipală, »capu d'operă« a ministrului sobolū, a băgatū în năbādai chiar și pe »patrioți«. In adunarea generală a comitatului *Aradū*, membrul comisiunei Ladislau Vasarhely propuse, ca comisiunea municipală se se pronunțe, într'o remonstrațiune cătră dietă, în contra proiectului de lege municipală și se îndemne și pe celelalte municipii a face același lucru. Asemenea provocări suntū obișnuite de patrioți — dovadă provocările d'a se impune dare pentru poreclitele reuniuni de cultură. Cu tôte astea, Tabajdi-pașa, cum vĕdū că opoziția este în maioritate, luă obiectul dela ordinea țilei. Sĕ se mai dĭcă, că nu ne-amū întorsū în vremile satrapiilor asiatiche.

După camera advocațiilor din Pesta, vine acum cea din *Oedenburg*, care în unanimitate a luatū hotărîrea se adreseze camerei deputațiilor o reprezentațiune în sensul d'a se șterge § 54 alu proiectului de lege privitoru la municipii, în care se lovesce în independența judecătorilor. Pe când în tōtă lumea se lucrĕză pentru asigurarea independenței judecătoreșci, »patrioții« vrĕu sĕ-și facă din ei instrumente orbe, ca nici umbră de dreptate se nu mai afle, naționalitățile nemaghiare

»Ellenzék scrie, că din *Murĕșu-Oșorheiu* se va transfera unū regimentū secuiescū în *Hațegū*, în ținutul căruia se află mai numai Român. »Acesta-i lucru fōrte înțeleptū și în privința maghiarisării«, esclama minunăția sa din Clușiu. Nici vorbă, se va maghiarisa Hațegulū, când va face plopulū pere și răchita micșunele.

In contra hotărîrii adunării generale a comitatului *Tĕrnava mică*, care a votatū 2^o, adausū la dare pentru acoperirea celor 10,000 fl. destinați reuniunei de maghiarisare din Clușiu, a făcutū recursū *Andrássy István*. Recursulū se întemeiază pe aceea, că amĕsuratū § 10, art. de lege XV din 1883, impunerea unui adausū de dare nu se pōte tracta decâtū deodată cu proiectul de bugetū ordinarū alu anului. Ne pare bine când vedemū că între dușmanii nostri totū se mai găsește câte unū bărbatū, care pune legea mai presusū decâtū patriotismulū de monopolū.

Unū omorū s'a comisū în Strada Berzei din *Bucureșci*. Autorii omorului suntū doi Unguri, cări fiindū prinși și-au mărturisitū crima.

Reprezentăția teatrală a tinerilor comercianți români se va da negreșitū Sămbătă în 14 (26) Decemvre. Se va juca »Ginerele lui Hagi Petcu«, comediă în 2 acte de V. Alexandri; apoi va urma »Chintetulū bulgărescū de bombardōne«, glumă musicală. Prețulū biletelorū: fotoliu și galeriă 1 fl., bănci pe galeriă 70 cr., bănci parterū 60 cr., galeriă locū de statū 60 cr., parterū 45 cr., (studenții și garnisōna 25 cr.), loculū din urmă 25 cr. Inceputulū la 7^{1/2} ore sĕra precisū. Prenotări se

potū face în librăria d-lui N. I. Ciurcu, ér biletele de studenți și garnisōnă se potū căpĕta numai la d. N. I. Ciurcu.

Desvĕlirea și inaugurarea statuei lui *Lazărū* s'a amānatū, se dĭce, până la primăveră, din cauza timpului nefavorabilū unorū asemenea ceremonii.

»Romānulū« serie, că în lista laureațiilor și studenților, carī au trecutū esamenele cu elogie — lista publicată de decanatulū facultății de dreptū din Parisū — figurĕză și numele așōrei *Sarmisa Bilcescu*.

»Le Moniteur de Rome« spune în numărulū sĕu dela 11 Decemvre, că se află în Roma unū pictorū românū, D. *George Popovici*, bursierū alu statului, care espune în atelierulū sĕu unū tablou mare de aprōpe 4 metri pătrați, Subiectulū represintă pe »Cainū și Avelū« și denotă adevĕrate calități artistice. Totū în acestū atelierū criticulū numitulū dĭarū a vĕdutū și unū »Capū de cerșetorū« fōrte reușitū.

O nouă operă însemnată asupra Romānilorū a apărutū în luna trecută. Autorulū ei este distinsulū președinte alu societății etnografice din Parisū, d. *de Rosny*. Cartea e lucrată cu o deosebită îngrijire, conține numeroșe desenuri și portrete, și costă 150 fr.

Suntemū rugați a publica următōrea scrisōre din Cernăuți, declarāndū din parte-ne, că afirmările ce le cuprinde suntū pe deplinū esacte:

Onorate d-le Redactorū! »De când, Călĕtorescu« recte G. Vasiliu publică unele corespondențe în »Gazetă«, ōmenii de pe aicea imĕ atribue mie o astfel de lucrare. Am tăcutū multū gândindū că se vorū încumeți; acum, vĕdĕndū insĕ, că mĕ incriminĕză de autorulū acestorū corespondențe, vorbindū diferite calomnii la adresa mea, mĕ simtū ofensatū și Vĕ rogū Domnule Redactorū, a fi interpretulū meu față cu opiniunea acĕsta. Somezū pe toți aceia, carī imĕ atribuescū acĕsta, a se interesa în Botușani, ce felū de omū este d-lū G. Vasiliu, și câtū timpū nu vorū face acĕsta, merită cu toții a se numi lași și calumniatori, carī, neavĕndū alta de lucru nimica cu ce sĕ mĕ inegrĕscă la superiorii mei, credū ași complectă meschinăria în unū modū ridiculū și ilegalū. — Ce-mĕ pasă cum mergū lucrurile, n'am sĕ le intocmescū eu cu umĕrulū, eu imĕ cautū de ale mele și dĕ a lucru ceva, lucrĕzū pe tață. Dĕcă mi s'ar face mie o nedreptate, slavă D-lui, am unde mĕ plānge și am și unū condeiu, care m'a apĕra. Comunică acĕsta în interesulū dretății și alu adevĕrului și de astădĭ înainte voiu despretui pre toți aceia, carī se lĕgă de ōmenī pe nedreptū în locū sĕ-și caute de pĕcate.

Cernăuți, 5 (17) Decemvre 1885.

Oreste Dlujanschi,
alumnū semin. a. IV. Cernăuți.

Urmările comasărilor.

Din Cămpia Transilvaniei 12 Dec. n.

Poporulū românū din Cămpia era odinioră vestitū în privința bogăției și a bunei lui stări materiale. Astădĭ?.. Diferința radicală. Netericitulū poporū fū lăsatū pradă mai întei pe mâna cămătarilorū, carī fără lege și fără Dumneșeu jăfuiră moșiele romānesci după bună plăcerea lorū. Intre acĕștia — abstragĕndū de mulțimea evreilorū — voiu aminti numai de sbiciulū celū de focū alu unui »neaoșū« Maghiarū a căruia nume nu mĕ vine

în minte, dĕr a căruia urme se cunoscū și se vorū cunosce multe dĕci de ani în comunele romānesci: Ormenișū, Dĕmbū, Silivașū și altele, pe unde numai a pututū străbate acĕstă năprasnică lăcustă, care prin cămătările sale infricoșate (de 60, 80 și chiar 100%) a ruinatū cu desevirșire comunele romānesci. Legea adusă — prea târĭu — pentru regularea percentelorū, încă nici până ađi n'a pututū infiĕna pe lacomii cămătarī, carī își continuă jafulū lorū în contra moșiorilorū poporului romānescū.

Nu mai puținū a sĕrăcitū poporulū românū din Cămpia prin așa numitele »comasări«, căci afară de comuna romānescă Săngeorgiu nu credū sĕ mai fiă în tōtă Cămpia douē ori trei comune romānesci, care se nu fi rĕmasū fripte și arse ca de focū în urma comasărilor. Așa de exemplu ne este cunoscută istoria cu Șermașulū mare, care în urma unei comasări așa de tare a începutū a sĕrăci, încătū astădĭ dintr'unū teritorū de patru mii și câteva sute de jugĕre, bietului poporū abia i-au mai rĕmasū vre-o 300 jugĕre, locū cam sarbedū și nu prea roditorū.

Unū altū exemplu despre care voiescū eu a vorbi este Juculū inferiorū. Acĕstă comună se afla odinioră în o stare înfloritōre; boi falnici în grajdulū Romānului și trei turme de oi la satū. Astădĭ acĕstă comună nefericită e adusă la sapă de lemnū. În urma unei comasări, ce se făcuse pe la an. 1870, bietului poporū constatatorū din aprōpe 400 suflete romānesci abia i-au mai rĕmasū vre-o 350—400 jugĕre din colosalulū numărū de 5500—6000 jugĕre din carī constă teritoriulū acĕștei comune și pe carī le cultivă elū pe sĕma boerului ungurescū muncindū ziua și nōptea. În loculū celor 15 sĕu mai multe pluguri cu câte patru boi frumoși, astădĭ abia pōte compune poporulū din acĕstă comună vre-o 6—8 pluguri, dĕr nu cu boi falnici ca odinioră ci numai cu nisce bouleni amăriți ori chiar numai cu vaci; și în locū de trei turme mari de oi, bietulū poporū a rĕmasū fără nici una. O sĕrăciă mare și unū proletariatū infioratorū, — acĕștea suntū pentru poporulū românū din Jucū urmările comasărei din 1870. Poporulū lucră și muncesce pe sĕma curții nemeșeci asudāndū ĕrna și vĕra și ca tristă recompensă atotū puterniculū nemeșu nici atăta îndurare nu are față de elū ca în prețū de bani sĕ-i concĕdă a-și pașuna vitele ce le mai are pe teritoriulū sĕu. Ba pentru ca sĕ-lū subjuge și nefericescă și mai multū, elū a mijlocitū pe cale politică ca poporulū — veđi Dōmne din punctū de vedere sanitarū — sĕ fiă opritū de a-și mai scōte pe stradele satului rimătorii, gāșcile, precum și ori ce galige ale sale sub pedĕpsă de 5 fl. v. a. Astfelū neinduratulū stăpanū alu curții a curmatū bietului poporū posibilitatea de a-și mai putĕ ține chiar și nisce galige ori unū purcelașū, căci elū nu avea altū locū de pășunatū afară de acĕște locuri largi și pustii, care servescū totūdată și de strade.

Acĕște fiindū față cu poporulū manierele domnului curții, ne putemū ușorū esplica revolta de astă tōmnă a cătorva ficiori romāni, carī s'au sculatū asupra sub-grădinarului domnescū, căci scimū prea bine, că curtenii își conformĕză manierele și natura după stăpanulū lorū. Pentru aceea insĕ nu era îndreptătitū »Ellenzék« ca sĕ declare acĕstū incidentū ca urmare a preținsei »Irredente romāne«, punĕndū prin acĕsta într'o orobilă panică pe Maghiarii de pe aici, — ci că dōră acĕstū dĭarū nu multū cĕrcă dĕcă e îndreptătitū ori nu, scopulū lui este ca sĕ respāndĕscă numai scrii sensationale și compromiștōre pentru »Valachi«. Eu insĕ am auditū pe unū aristocratū

FOILETONU.

VITEJIĂ.

(Fine).

Armata austriacă are în sinulū sĕu elemente, carī ca soldații ruși, de s'ar prăpādi și dārīma totū în jurul lorū, nu se mișcā dela postulū lorū, ci așĕptă cu nepăsare stoică mōrtea, și ĕrāși mai are armata austriacă în sinulū sĕu regimente curatū numai de elanū (isbire), carī, când suntū bine dispuse, culcă și nimicescū totū ce le stă în cale cu o sĕlbatică vitejiă, insĕ când nu suntū bine dispuse fugū de pe câmpulū de bătăia māncāndū pământulū.

Din vremurile acelu Babenbergū, care a purtatū înaintea ōstei sale însuflețitā la luptă peptarulū sĕu scaldatū în sânge ca și unū stĕgū făcĕndū asaltulū zidurilorū sântei cetăți, până în țilele dela Aspern, când marele archiduce Carolū conduse bataliōnele sale de grenadiri în potriua colōnelorū franceze ținĕndū în mână stĕgulū regimentului Zach, și până în ziua dela Novara în anulū 1849, când fiulū archiducelui Carolū (archid. Albrecht) ca tĕnĕrū erou a condusū în persōnă batalionulū de Landwehr alu regimentului 20 de infanteriă contra dușmanului ce năvālea cu putere însufletindū din nou la

luptă trupele ostenite — totdeuna și pretutindenī a doveditū vechia armată austriacă, câtū de multū este capabilă de celū mai mare entusiasmulū rĕșboinicū în ora supremului pericolū; dĕr nici o armată nu e așa greu de-a se comanda cu succesū ca tocmai cea poliglotă austriacă, pentru că nici una nu este compusă din elemente așa de puținū omogene, pentru că nici una nu întrunescce în sine elemente așa de eterogene ca ea.

Unū regimentū de »elan« întrebuintatū la timpulū și loculū convenitū când este bine dispusū, pōte face minunī; când insĕ este rĕu dispusū nu poți scōte la cale nimicū cu elū și ți demoralisĕză încă și celelalte trupe. Înainte de a întrebuinta o astfelū de trupă comandantulū trebuie sĕ-i facă o formală diagnōsă și acĕșta complică și mai tare considerațiunile cele multe, ce influințĕză de multe ori în ora a douĕspredecea asupra decisiunilorū sale.

La 27 Iuniu 1866, cand s'a luatū cu asaltū dealulū »Wenzel« (Wenzelsberg) se afla în șirulū întâiu de bătăia unū regimentū de »elan«, nisce voinici frumoși, fiecare unū modelū pentru artiști, carī la parădĭ făceau bucuriă tuturorū superiorilorū ce venĕu sĕ inspecteze regimentulū, pe când regimentulū din altū doilea șirū de bătăia era puținū remarcatū și aspru dojenitū cu puținū înaintea bătăliei pentru ținuta lui molatecā în timpulū marsului. Era snisū mare și trupele înaintau greu

printre bucatele de pe câmpū, căci erau ostenite și nu māncaseră nimicū de 36 de ore. Aici cunoscurāmū pentru întâia oră efectulū focului iute alu puscilorū cu acū prusiane. Era unū focū omoritorū. Cu rĕndurile întregi, cu glōtele cădeau la pământū asaltatorii din șirulū întâiu de bătăia și în cele din urmă întregulū regimentū o luă la fugă; dĕr se redicau și mulți din cei căduți și fugeau îndĕrĕtū, ei nu fuseseră atinși de glonțū, ci se aruncaseră înșiși la pământū ca sĕ se apere contra focului. Glōtele din șirulū întâiu retrāgĕndū-se se repeđiră în mare disordine asupra șirului alu doilea de bătăia din dĕrĕtulū lorū și l'ar fi răpittū și pe acĕșta cu sine, dĕcă ar fi fostū mai puținū statornicū.

Ce-i dreptū ochii soldațilorū regimentului din șirulū altū doilea nu esprimeau mai de locū eroismū. Dintr'unū districtū ore-care dela nordū recrutați, desvoltați trupesce târĭu, soldații toți aveau mai numai fețe de băieți fără de barbă. Dĕr se țineau strinsū unulū de altulū în resignațiune mută, și ca și când ar fi căutatū ajutorū priveau cu încredere la oficerii lorū, și le urmau unde îi ducea, în șiruri întocmite cu rigōre ca pe loculū de eserecțiu; rĕniți cumplitū de glōnțe ei ĕrāși se stringeau la locū; fără a ține sĕmă de camerađii, carī cădeau loviți de glōnțe fără a mai dĭce nici cārcū, înaintarā neîncetatū și urcarā dealulū repeđiciosū; și când oficerii, carī mergeau înaintea bataliōnelorū ajun-

maghiar dîcîndu cu privire la acestu obiectu: „Deu e infamie și rușine a face cestiune națională din astfel de lucruri!“

x—y.

Scene dela procesul lui Starcevic și Grzanic.

Intr'o telegramă din numărul trecut alu „Gazetei“ ni s'a comunicat, că deputații Starcevic și Grzanic au fostu condamnați la trei luni carceră, pentru că au comis act de violență publică. Totu atunci s'a arestat și individul Lescovaci, pentru că a insultat tribunalul. Cu această ocaziune s'a întemplat următoarea scenă:

Când președintele a cetit sentința tribunalului asupra lui Starcevic și Grzanic, unu tîneru a săritu înaintea presidentului și a juđilor, strigăndu: „Acestea suntu cele dinteu jertfe ale violenței vóstre! Aicea suntu și eu, condamnați-mé! Nu sunteți juđi, nu ómení, ci fere sélbaitice! La spîndurătore cu voi!“ In sală s'a făcutu o tăcere mormentală, juđii au săritu din locurile lor, Starcevic și Grzavic s'au uitat cu mirare la acestu tîneru; procurorul in sfîrșit, cu voce tremurătore a cerut arestarea lui. Tribunalul îndată a încheiat procesul verbalu despre această turburare și a întreatu de numele tînerului. „Mă chiemă Iosif Lescovaci — dîse — sunt de 28 de ani, din popor, de altmintrelea — brutar, nu de multu am fost și la teatru — Trebuia să subscrie procesul verbalu, dér a refusat dîcîndu: „Scrieți acolo, că sunt pan Kozarek, ca să spîndură vr'o căț-va ómení d'ai vóstri.“ După aceea presidentul a dat cetire acuzării tribunalului.

Președintele: Auđiți'ai acusa? — Lescovaci! Eh, ce, că a fostu numai o glumă. Să nici nu vorbim d'al'astea. Ce am spus, de multu s'a uitat de tot. Pedepsiți-mé séu lăsați-mé acasă la nevasta mea. — Președintele: Pentru ce ai insultat tribunalul? — Lescovaci: Dér pentru ce m'ați lăsat in sală? Cunosc mulți ómení d'aceia, cari aru merita spîndurătore. — Preș.: Unde ai fostu astăđi? — Lescov.: Tótă dîua am stat inaintea tribunalului și am așteptat să vedu când vine Kozarek să-lu spîndure pe Starcevic. Dér nici d-ta n'ai dreptu, d le președinte. Tótă afacerea e o prostiă. — Preș.: Ce înțelegi sub prostiă? — Lescov.: Ei, dér nu-i ertat să spun totu ce gîndesc. — Procurorul: repeșce cuvintele prin care acusatul a insultat tribunalul. — Lescov.: Nu-i dreptu! Séu d-ta mințesci, séu eu. — Preș.: D-ta ai insultat tribunalul. — Lescov.: Séu d-ta ești nebutu, séu eu. Incheideți-mé, séu lăsați-mé acasă. Tribunalul l'a condamnat la 4 luni arest.

Satulungu, 2 Decemvre 1885.

Domnule Redactor! In numerii 149 și 150 din anul acesta ai prețuitei „Gazete“ cu bunăvoința d-vóstre publicasem o dare de sémă despre sumele incurse in bani din partea mai multor tineri așeđai prin România in diferite condițiuni, cari cei mai mulți fuseseră elevii mei, spre a se face unu stindardu la școla noastră română din Satulungu biserica SS. Archanghel. Totu in aceea dare de sémă arătasem, că s'au incasat de totu 372 lei 65 bani și 1 fl., s'au spesat cu portul 11 lei 65 bani rămânend astfelu 361 lei, din cari eu până la datul acela primisem numai 348 lei și 1 fl. cari facu in bani de ai noștri 152 fl. 64 cr. Acolo arătasem și aceea că cu stindardul s'au spesat peste totu 160 fl. 35 cr. de unde a rezultat unu deficitu de 7 fl. 71 cr., lângă care adăugasem că pre lângă acesta aru mai fi de lipsă încă unele accesorii la acel stindardu in valóre cam de vre-o 10 florin.

Cu această ocaziune Vă rog pre multu Domnule Redactor, să binevoiți a publica in colónele prețuitei „Gazete“ și această mică dare de sémă, care stă in strînsă legătură cu cea mai susu pomenită.

Subscrisul constat adecă, că am primit prin Domnul Ioan Stanu Sporea din Ploșci restul de 13 lei și din nou încă 29 lei 60 bani, după cum arată listele primite dela următorii tineri:

1. Ioan Moldovanu 3 lei, 2. Manole Vineșu 2 l., 3. Christache Trandafirescu 3.10 lei, 4. Costache Pavlescu 2 l., 5. Dumitru Adamovicu 2 lei, 6. George Andreescu 1 l., 7. Badea Ticulescu 2 l., 8. Vasiodie Grigore 1 l., 9. Enache Samente 2 l., 10. Bucur Leu 50 bani, 11. Ilie Svulosu 1 l., 12. Ioan Boncotă 3 lei, 13. Ilie Munteanu 3 l., 14. G. Theodoru 2 l., 15. Alexandru Popovicu 2 l., 16. T. Boangu 1 l., 17. Vanghlescu 1 l. — Suma totală 44 lei 60 bani. Pentru portu s'au spesat 80 bani, rămănu deci 43 lei 80 bani, cari facu in bani de ai noștri 18 fl. 40 cr. Spesați 17 fl. 71 cr. rămăne unu plusu de 69 cr. cari se voru calcula la speșele, ce se voru face cu acestu naționalu ce s'a proiectat a se face pentru stegar.

Pentru această generosă faptă reînosc mulțumirile mele cele mai sincere acestor generosi binefăcători ai școlei noastre, a căroru scumpe nume voru rămăne neșterse din memoria noastră și din analele școlei noastre.

Ioan Dorca.
directoru școlar.

SCRIRI TELEGRAFICE.

(Serv. part. alu „Gaz. Trans.)

SOFIA, 21 Decemvre (scire a „Agenției Havas.“) — Guvernul bulgaru declară intr'o notă adresată reprezentanților marilor puteri, că primesce decisiunea comisiunei militare internaționale, pretinde însă ca trupele sêrbesci să se retragă tóte din Bulgaria ér Bulgariii să țină ocupat Pirotul până la încheierea păcii.

SOFIA, 21 Decemvre. — Atașaii militari ai marilor puteri, cari compun comisiunea militară internațională de demarcațiune au sosit aici. Eri și-au început lucrările.

DIVERSE.

O faptă urită. — Inaintea museului englesu din Londra se vede necurmat unu legionu de porumbei, cari sunt așa de blândi, așa de domesticiți, încatu numai atunci sbóră, când aprópe îi atinge omul cu piciorul. Copii de prinprejur simtu o deosebită plăcere a le da de mîncare. Deunăđile însă s'a întemplat, că intr'o dimineață s'au găsit zăcend morți pe pămîntu peste o miă de porumbei. Unu medicu veterinaru, visităndu mai mulți din ei, găsi că sêrmanii porumbei au fost omorți cu franđelă imuiată in spirtu de vinu otrăvit. Răufăcătorul este tînerul Pulman, scriitoru in museu.

In momentul criticu. — Honoré de Balzac zăcea intr'o nópte in pat fără să dormă. Unu șgomotu de chei îi deșteptă atențiunea. Intorce capul și vede la lumina lampeii sale de nópte unu hoțu, că-i sparge scri-nul. Momentul era criticu. Balzac isbucni intr'unu risu cu hohotu. Mișelul crede că e descoperit și încetă cu lucrarea sa. Poetul ridea totu mai tare. „De ce riđi? ilu întrebă in fine bruscu hoțul. — „De ce riđi? Pentru că temendu-te să nu fi trimis in pușcăriă, te

furișeți aci nópte cu o chei falsă și cauți bani intr'o mobilă, in care eu, in međul dîlei și inarmat cu cheia cea adevărată, nu găsescu uici unu banu.

Teră fericită. — Bugetul principatului Lichtenstein pe anul 1886 este următorul: tóte cheltuelile țerii pe anul 1886 sunt stabilite cu 69,394 fl. 90 cr., ér veniturile cu 69,845 fl. Așadar venitul curat alu visteriei este 450 fl. 10 cr. Pentru administrațiune și justițiă se spesă 18,302 fl., pentru culte 26,040 fl., pentru instrucțiă 10,252 fl. Cheltuelile parlamentului, adecă diurnele deputaților și speșele cancelariei parlamentului se urcă la 500 fl. Eitinu parlamentu. Veniturile cele mai mari le dau vămile, 44,562 fl. Veniturile dării sunt 11,800 fl.

Pe geru. — Doi vagabunđi se întelnescu pe stradă. Unul n'are paltonu, altu are unu „paltonu de veră.“ Iși stringu prietinescu mîna și schimbă câte-va vorbe: „Grea e viața, prietino, n'am paltonu și asta o simțu.“ — „Și eu din contră, am unu și nu simțu acesta.“

Grea luptă. — „Cum se află vărul d tale?“ întrebă cineva pe unu funcționar. — „Rău,“ răspunde acesta, trei medici il tracteză acum. — „Asta e o lașitate și cruđime, dîse celălaltu, unu contra trei niciodată nu póte eși deasupra!“

O dramă familiară. — In dîua de 16 Decemvre n., inaintea de amăđi, o întrégă familiă: tatălu, fiul de 19 ani și două fice: una de 20 și alta de 17 ani s'au sinucis in urma unei înțelegeri comune. Familia se numesce Egressy și locuia in Theresienstadt din Pesta. Motivul acestei hotăriri a fostu réua stare financiară, după cum s'a dovedit dintr'o scrisóre lăsată de ei pe masă, și din alte scrisóri adresate la amici și poliției. După cercetările făcute, se póte asigura, că tatălu și a impușcat pe rëndu copii cu revolverul, in tîmple, și in urmă s'a impușcat și pe sine in cap.

Grațiile lui Rafael. — O prețiosă comóră de artă a trecut din Anglia in posesiune francesă. Cele „Trei Grații“ de Rafael, până acum mărăgitarul galeriei lordului Dudley, s'au vëndut ducelui d'Aumale cu prețul de 25,000 funți sterlingi séu 312,500 fl., deși întregu tabloulu măsură acurat 7 policari (cam 15 cm.) in pătrat. Niciodată nu s'a vëndut unu tablou așa de scump in raportu cu mărimea lui: policarul pătrat costă peste 6377 fl. Cele „Trei Grații“ sunt opera lui Rafael când era june și se crede, că tabloulu l'a făcutu in anul 1506.

LOTERIA. — La 30 Decemvre a. c. se va face tragerea lunară a împrumutului cu prime Italianu, care pe lângă garanții de primul rang oferă in tótă luna câte o tragere cu câștiguri principale de 2 Milione, 1 Milion etc. etc. și adecă in suma totală de 66 Milione. (Veđi anunțulu de astăđi).

Cursulu pieței Brașov
din 21 Decemvre st. n. 1885.

Bancnote românesci	Cump. 8.35	Vënd. 8.40
Argint românesc	8.30	8.35
Napoleon-d'or	9.96	10 —
Lire turcesci	11.20	11.39
Imperiali	11.20	11.30
Galbeni	5.96	5.99
Scrisurile fonc. „Albina“	100.00	101.—
Ruble Rusesci	123.—	123.—
Discountul	7—10 %	pe anu.

Editor: Iacobu Mureșianu.
Redactoru responsabil: Dr. Aurel Mureșianu.

gëndu inaintea pozițiunei inimicului strigară „urra!“ soldații strigară după dînsii „urra“, ca pe locul de exercițiu, póte nu atatu din entusiasmu, câtu mai multu pentru că așa era prescis, și printr'unu ultim grabnicu asaltu cu baioneta gonră pe dușmanu. 46 oficeri, aprópe jumătate din oficerii regimentului căduseră și și colonelul din frunte își plăti cu mórtea eroismul séu.

Regimentul de „élan“ din primul șiru de bătaia însă, care in această și căduse jertfa paniceii, s'a luptat la 3 Iulie la Königraetz cu bravură strălucită; preotul regimentului a călărit atunci lângă colonelul inaintea regimentului ținend in mîna dréptă crucea și însuflețind pe soldați cu vorbe înflăcărâte in limba lor maternă, și oficerii asemenea, vrëndu a corege nesuccesul de mai inainte, făceau totu posibilul, ca să înflăcăreze trupa.

Cātu de multu pot influința oficerii asupra armatei, s'a dovedit c'unu regimentu de infanterie venețianu din armata nordului in aceeași campaniă. Atunci nimenea nu punea incredere in regimentele italiene, și oficerii mergeau in luptă cu consciința, că trebe să nu lase din ochi nicidecum pe soldați. Astfel se puseră in contactu cu ei in totu timpul inaintărei in focu. Ca și când s'arú fitrăctat de ținerea direcțiunei la o defilare, oficerii strigau mereu soldaților:

incetă! — „flancul stăngu ceva mai inainte!“ — „stringeți mai bine rëndurile!“ — „bravo băeți!“ — „așa este bine!“ — și in chipul acesta mergea mai departe. Soldații se simțiau in totdeuna supraveghiați și încurajați și se purtară in focul cel mai mare cu deosebită vitejiă, care a fostu recunoscută cu laudă și din partea comandantului superioru.

Armata austriacă de sigur a căștigat multe victorii strălucite, de multeori însă a suferit și mari desastre; dér atatu in dîle de fericire câtu și in dîle de cea mai mare nenorocire o armă totdeuna s'a distins in această armată și acesta este artileria. Efectul ei in rëndurile inimice a fostu, in tóte fazele sorții, totdeuna deopotrivă înfricoșat; acesta au mărturisit o încă fiecare contrar.

Cine din cei ce au fostu in rëndurile armatei de nordu in nenorocita dî dela Königraetz nu-și aduce aminte cu recunoștința de escelenta atitudine a artileriei noastre, care, spe când armata se retrăgea in caotică disordine spre Königraetz, rămase neînfrântă in pozițiunile ei trimițend mórtea in rëndurile inimicului ce urmărea armata.

Niciodată nu vomu pute uita pe aceea unică bateriă dela Rosbercu, care s'a luptat in această dî. Retragerea era deja in totu ei și zăcend morți in

viu focu de pușci. Alătura de noi însă se afla in focu o bateriă in câmp liberu neacoperit. Trei tunuri zăceau pe pămîntu cu rótele sfărimate și cei mai mulți din artileriștii servanți căduseră. La unele tunuri mai funcționau numai câte doi ómení. Dér cum s'au purtat acești artileriști! Esertau ca in tîmpu de pace sub ochii superiorului; cu-o regularitate automatică eseeutau mișcările, așa că nu ne venea a crede că avem inaintea ochiloru ființe vii, decă n'arú fi pîtrunșt la urechea noastră vorbele de comandă date in tótă liniscea și lámurrit. Ordinul comandantului nostru ne silí să ne retragem, bateria însă rămase la postul ei dăndu focu mereu.

Independența comandantului de bateriă îi dá o ocaziune de invidiatu d'a se puté distinge. Situațiunea artileriei in rășboiu este însă totdeuna o liniștită, rece și neafectată perseverare și funcționare in focu — cel mai gravu postulat, ce i se face soldatului, unu postulat a căruia implinire corêșpunde pe deplin vitejiei moderne.

Vitejia este la omul necultu o afacere a inimei pe când la celu cultu ea este o afacere a minții.

(După „N. fr. Presse.“)

ULTIMELE OBLIGAȚIUNI.

Conform dispozițiilor ministeriale din anii 1866-68-69-70 va avea loc sub formalitățile prescrise de lege în ziua de 30 Decembrie 1885 tragerea cea mare lunară

A împrumuturilor cu prime (los.) Italiane



Fiecare din aceste împrumuturi este garantată cu domeniile celor mai mari orașe ale Italiei

BARI, BARLETTA, MILANŪ, VENEȚIA

prin 500 trageri

care se vor face alternativ și regulat în perioade statorite.

— 300.000 Câștiguri —

de 2 milioane, 1 milion; o jum. milion, 250.000, 100.000, 50.000, 25.000, 10.000.

formându o sumă totală de

circa 66 milioane în aur

care se vor plăti în monedă sunătoare cu cea mai mare discețiune celorlți cu noroc de-a câștiga.

Di cele amintite 500 trageri se va face negreșit

ÎN TŌTĂ LUNA O TRAGERE

la datele numite în Obligațiunile originale, care contină totodată în trei limbi toate deslușirile necesare.

Se pōte susține fără esagerațiune, precum că obligațiunile împrumuturilor Italiane sunt

Cele mai avantajoase, din cauza multor sanse de câștig, Cele mai bine întocmite, cu privire la sistemul tragerilor, Unice în lume, care au un așa colosal număr de câștiguri.

Fiecărui cumpărător de obligațiuni i-se garantează o premie de cel puțin 70 franci, care probal minte pōte ajunge la un **maxim de 2 milioane.**

Sumele investite se restituie în orice casă, de vreme ce fiecărui posesor de obligațiuni i-se garantează restituirea de 290 franci, adică pentru prețul cumpărării 220 franci și ca premie minimală 70 franci.

Definitivele obligațiuni originale, provădute cu iscălitura și sigilul autorităților comunale dela

BARI-BARLETTA-MILANO-VENEȚIA,

care iau parte la toate tragerile lunare se vând contra banii gata cu

Prețul - total de 220 franci = 110 fl. v. a.

Totă aceste titre se pot procura și cu plata în rate pentru prețul de 290 franci = 145 fl. v. a., precum urmază: *La subscripțiune 15 frci = 7 fl. 50 cr. v. a., și restul de 275 frci = 137 fl. 50 cr. v. a. în 55 rate lunare, foarte înlesnicioase de câte 5 frci = 2 fl. 50 cr. v. a., plătibile în prima săptămână ale fiecărei luni cu începere dela 1 februarie 1886. Indată ce a urmat plata de 15 frci = 7 fl. 50 cr. v. a. ia cumpărătorul parte la tragerea din 30 Decembrie, precum și la toate ce vor urma în aceeași ordine astfel ca și când ar fi plătit prețul pe deplin.*

Inlesniri. Acei cumpărători care plătesc lunar 15 frci = 7 fl. 50 cr. v. a. în loc de 5 frci = 2 fl. 50 cr. v. a. se profită de un Rabat de 10 frci = 5 fl. v. a. din suma cumpărării, și aceea, care până la finea anului 1886, au plătit întregul preț, de un Rabat de 20 fr. = 10 fl. v. a.

Fiecare cumpărător primește ca dar 6 losuri (în 3 colori) ale marelui loteriei a țerei în folosul școlilor Italiane din Alexandria (Egipt).

Aceste losuri iau parte la 3 trageri mari cu câștigurile de

1 Los mare de franci 100.000.	1 Los mare fr. 40.000
2 câștiguri à 25.000	franci 50.000
1 „ „ „	„ 5.000
2 „ „ 2500	„ 5.000
4 „ „ 1000	„ 4.000
4 „ „ 500	„ 2.000
80 „ „ 100	„ 8.000
2300 „ „ 20	„ 46.000
Total franci 200.000	

Combi-națiunea norocoasă a acestei loterii constă din 3 diferite trageri cu intervale egale. din câștigurile însemnate toate plătibile în banii gata, din multe șasise și anume, că are numai o serie de nume curinți. — Asemni avantaje au succesul, ca darul nostru cu aceste 6 losuri este de toți bine primit și cu atât mai mult și prețuit; de orice dintre losurile împărțite în acest mod la trageri de mai înainte au avut totdeauna noroc, chiar și un câștig de frci 100.000 al loteriei din Verona a cădut pe un los clăruit de noi.

De observat mai este, că nu numai nu există nici un risc pentru sumele plătite, ci că nume obligațiilor ale orașelor Bari-Barletta, care s'au tras odată, se pune din nou în urnă care împrejurare oferă posibilitatea a câștiga până la 600 premii, care se pot urca până la

10 MILIŌNE

Intrebări și deslușiri, care sunt conținute în obligațiunile originale nu se iau în considerare. Pentru a putea lua parte la tragerea din 30 Decembrie trebuie, ca prețul se fie înainte de 28 Dec. trimis prin mandat postal către.

Banca FRATELLI CROCE fu Mario în Genua (Italia).

Câștigurile principale se telegrafiază Diarelor mai mari. Afară de acesta primește gratis fiecare câștigător lista de tragere completă. Cumpărătorii de 10 obligațiuni primesc după fiecare tragere arătarea telegrafică a câștigurilor principale.

OBSERVARE: Dacă dorește cineva a lua parte numai la 4 trageri anuale cu câștiguri de 2 milioane, 1 milion etc., atunci trebuie a se trimite mai

Iosif Both,

ceasornicar, optician și mecanician

IN BRAȘOVŪ,
strada poștei Nr. 661.

recomandă depositul său bine asortat de
ceasornice de Helveția, pendule, ceasornice în provas
și de Schwarzwald,
apoi toate produsele optice,
mai cu sēmă OCHELARI șlifuiți optic-periscopice de aur, argint, nicel, oțel ș. a.
Se recomandă și la furnisare de
orologie pentru biserici
de construcțiune escelentă, în fine spre aședarea de telegrafuri de odăi și
de legături telefonice
TŌTE REPARATURILE DE RESORTŪ
se efectuează iute și eștină cu garanția.

Nr. 9055-1885.

2-3.

Publicațiune.

În interesul susținerii ordinii, curățeniei și securității în cetate și suburbie se publică de nou:

1. Pe trotuar și pe podela de peste canal nu este iertat a merge cu carul, a merge călare, nici a duce cai de căpăstru ori a trage cu mâinile cărucioare încărcate.
2. A vērsa apă și lături este concesu numai în gurile introduse la podela canalului. A deșerta necurățeniei, gunoiu măturat, mai vērtoșu gunoiu din gropă de lături în canaluri, dinaintea caselor, în ulițe și locuri publice, apoi în scocurile din curți ori din ulițe este oprit.
3. Oricine va pune să încarce mărfuri seu alte obiecte pe care de cărauși ori pe alte cară seu să descarce de pe ele este obligat, a pune îndată după sēvērșirea lucrului să ridice necurățenia escată prin aceia și să ducă murdăria acēsta de acolo.
4. A ferăștrai și a despica lemne în uliță este oprit.
5. A da de mănecare la cai, în genere la vite trăgătoare în uliță, în drum și locuri publice este, cu excepțiunea locurilor libere dinaintea porții uliței vămii și a căldărarilor, oprit.
6. Care cu caii înhămați nu este ertat a lăsa să stea pe uliță fără veghiare.
7. Cară singure, lași pline ori gōle, buți. peste totu obiecte care încurcă drumul de caruri ori de picior, nu este ertat a le lăsa să stea în uliță nici ziua nici noptea.
8. În uliță, la fântâni și canaluri nu este ertat a spăla nici căruțe, nici rufe, verdețuri ș. a., este oprit încă și a bate rufe cu mainul în uliță.
9. Pe uliță și pe drum este ertat a mâna numai la stânga, este oprit a mâna pe întrecute ori a călări în galop.
10. Este oprit a murdări locurile publice prin facerea treburilor naturali.
11. Spre a duce gunoiu din gropi și cōstene de gunoiu, precum și moloz și pământ dela locurile, unde se fac clădiri, trebuie să se folosescă de care astfel întocmite, ca să nu pōtă cădea din ele nimic și murdări ulița.
12. La facerea clădirilor ori reparaturilor nu este ertat, a închide drumul cu materialuri de clădit nici cu moloz, lemne și petri.
13. Când înghetă sunt proprietarii de case și economii de case obligați a presăra în fie-care și trotuarul de-a lungul realității lor, pe cât este de lat, seu, unde nu este trotuar, totu locul în lățime de 1 și jumătate metru cu cenușă ori cu nisip.
14. Fie-care proprietar de casă și econom de casă este obligat a pune, când ninge și după ce a nins, să curețe de zăpadă îndată totu trotuarul dinaintea casei sale.
15. Zăpada scōsă din curți private este concesu a-o descărca numai pe locurile eestinate de căpitănatul orașenesc.
16. Porțile caselor au să se încuie la 10 ore sēra.
17. A cântă musica în birturi și cafenele și fără entrēe după 12 ore sēra este ertat numai după primirea concesiunii acestui oficiu, pentru care este a se plăti în favorul casei sēracilor o taxă de 1 fl. v. a.
18. Ori-ce acțiune ori întrelăsare împreunată cu pericolul de foc este oprit.
19. Larma pe ulițe și la fântâni este oprit.
20. Cerēndu trebuința a opri canalul spre scopuri industriale, să întrebuițeze la acēsta numai astfel de scânduri, a căror margine speriōră după aședarea lor în canal să stea cu 25 de centimetri mai jos ca marginea țermurelui. Scândurile pentru închis nu e concesu de a se lăsa peste nopte în canal.

Cei ce nu vor pădi aceste ordinațiuni, se vor pedepsi cu bani, seu la casă de a nu putea plăti, cu areștu.

Brașov, 14 Decembrie 1885.